

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

**Band:** 21 (1943)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Personalnachrichten = Personnel = Personale

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Unter Mitarbeit der Sektion für Metalle des KIAA und massgebender Fachleute von Elektrizitätswerken, Installations- und Fabrikationsfirmen haben die vom Delegierten für Arbeitsbeschaffung beauftragten Experten alle Möglichkeiten erfasst, die der Materialeinsparung dienen können. Dass dabei die ungehinderte Elektrizitäts-Verwertung und notwendige Sicherheit der Anlagen wegleitend sein musste, ist selbstverständlich. Praktische Beispiele aus dem Wohnungs-, Bureau- und Industriebau sind so durchgeführt, dass die Ergebnisse einer materialsparenden Installation augenfällig werden. Die Hauptergebnisse einer plannässigen Untersuchung an Zwei- bis Vierzimmer-Wohnungen sind tabellarisch und graphisch ausgewertet.

Die wichtigsten Vorschriften-Aenderungen sind anhand einer Gegenüberstellung zur Vorkriegs-Ausführung ersichtlich. Ausserdem orientieren tabellarische Darstellungen der kriegswirtschaftlichen Massnahmen über die zeitgemässen Materialien und Ausführungsarten. Auch wer bisher die Entwicklung nicht laufend verfolgen konnte, hat nunmehr mit dieser Schrift ein Mittel zur Hand, mit den aktuellen Verhältnissen und den neuen Möglichkeiten vertraut zu werden.

**Dr. Ing. Fritz Schiweck:** „Fernschreibtechnik“ 1942. C. F. Winter'sche Verlagshandlung Leipzig, Preis RM. 26.60.

Durch das Erscheinen dieses Buches ist endlich einem von den Telegraphentechnikern längst empfundenen Bedürfnis nach einem zusammenfassenden Nachschlagewerk über neuzeitliche Telegrafenapparate und einschlägige Schaltungen Rechnung getragen worden. Die Entwicklung der Telegraphie in der neueren Zeit, im besondern der Fernschreibtechnik, ist der Fachliteratur seit Jahren ständig vorausgeileit, und die auf irgendinem Fachgebiet der Telegraphie tätigen Beamten waren gezwungen, Einzelbeiträge aus dem Schrifttum der Konstrukteure zu Rate zu ziehen. Diese Einzelveröffentlichungen waren häufig nur dem Eingeweihten verständlich und genügten keineswegs zur Ausschöpfung alles Wissenswerten auf einem bestimmten Fachgebiet.

Der Verfasser der „Fernschreibtechnik“ leitet das einzelne Sachgebiet mit einer eingehenden Schilderung des Entwicklungsganges ein und erleichtert dadurch das Studium des gegenwärtigen Standes der Telegraphentechnik. Obschon das Buch mit zahlreichen theoretischen Abhandlungen und Formeln ausgestattet ist, deren vollständiges Erfassen technische Hochschulbildung voraussetzt, bietet es auch dem gewöhnlichen Telegrafenpraktiker eine Fülle von Anregungen und wertvolle Fingerzeige, namentlich in bezug auf die im Fernschreibbetrieb anzuwendenden Schaltungarten.

Der umfangreiche, mit zahlreichen Bildern und Tafeln versene Stoff ist in die vier Hauptgebiete Apparatenkunde, Uebertragungstechnik, Vermittlungstechnik und Messtechnik zusammengefasst.

Ein kurzer geschichtlicher Ueberblick über die elektrische Telegraphie bildet die Einleitung zur ausführlichen Beschreibung der Springschreiber und deren Hilfsgeräte, wie Locher, Streifensender usw.

Wertvolle Anregungen über die zu beschreitenden Wege bei der Netzplanung, Wahl der Leitungswege (Tonfrequenz, Achtertelegraphie, Ueber- und Unterlagerung) bietet das Kapitel Uebertragungstechnik.

Sehr aufschlussreich ist die Analyse der Vorgänge bei der Uebertragung von Springschreiberzeichen und die rechnerische Erfassung der Verzerrungerscheinungen, denen die Telegraphierimpulse auf den verschiedenartigen Uebertragungswegen ausgesetzt sind.

Von bedeutendem Umfang sind die Ausführungen über den Fernschreib-Vermittlungsdienst, der es binnen einem Jahrzehnt von einem bescheidenen Anfang auf eine beachtenswerte Höhe gebracht hat. Die ursprüngliche Handvermittlung und die längst an ihre Stelle getretene Teilnehmerwahl, sowie die Anschlusschaltungen der Orts- und Fernteilnehmer sind eingehend beschrieben. Ferner sind den Mess- und Prüfverfahren für Teilnehmerstationen und Fernschreibleitungen ausführliche Betrachtungen gewidmet.

Mit Rücksicht auf seine Universalität kann das Buch „Fernschreibtechnik“ jedem Interessenten angeleghentlich empfohlen werden.

A. F.

**Hundert Jahre Schweizer Bahnen — Les chemins de fer suisses au cours d'un siècle.** Bearbeitet von Ernst Mathys, Bibliothekar SBB, Bern. Selbstverlag des Verfassers. Preis Fr. 4.50.

In unserer Nummer 5 von 1941 hatten wir das Erscheinen des Büchleins „Wichtige Ereignisse und Angaben im schweizerischen Eisenbahnwesen 1841—1940“ angekündigt. Dem Büchlein war ein so guter Erfolg beschieden, dass der Verfasser heute mit seiner zweiten Auflage vor die Öffentlichkeit treten kann. Aber aus dem schmalen Bändchen der ersten Auflage ist ein stattliches Buch geworden. Mit Recht durfte deshalb auch ein umfassender Titel gewählt werden, der den Charakter des Buches als Nachschlagewerk und erstrangige Dokumentationsquelle unterstreicht.

Aus dem reichen Inhalt sind zu nennen: Erschöpfende, chronologisch und alphabetisch geordnete Uebersichten über die Betriebseröffnungen und Betriebseinstellungen aller schweizerischen Bahnen, Darstellungen der mit Dampf und der elektrisch betriebenen Linien, wobei auch alle Privatbahnen, Tram-, Zahnrad-, Standseilbahnen und Trolleybuslinien miteinbezogen sind, sowie ein Abriss über die Entwicklung der Triebfahrzeuge. Ferner finden sich Angaben über den Ausbau unseres Bahnnetzes auf Doppelspur, über die Bahnhöfe und Bahnhofanlagen, über die Tunnels und Brücken, über die Kraftwerke, Unterwerke, Werkstätten, Depots, Lagerhäuser, sowie eine Chronik der Bau- und Betriebsunfälle. Besonderes Interesse bieten die Uebersichten über die Organisation und den Aufbau der Bundesbahnverwaltungen, des Eidg. Amtes für Verkehr, Verzeichnisse der General- und Kreisdirektoren der SBB, ferner die Kapitel über die Eisenbahnverstaatlichung, der Katalog der Konzessionen aller bestehenden privaten Eisenbahnen und der Schiffahrtsunternehmungen.

Uns hat namentlich das Kapitel über die Betriebssicherheit interessiert, worin festgestellt wird, dass auf 10 Millionen befördeter Reisende pro Jahr durchschnittlich nur einer getötet und vier verletzt werden.

Besondere Beachtung verdienen auch die zahlreichen Bilder, die dem Text beigegeben sind.

Das Buch ist zweisprachig. Es enthält links den deutschen, rechts den französischen Text, eine Anordnung, die den Lesern unserer Zeitschrift zweifelsohne bekannt vorkommen wird.

## Personalnachrichten — Personnel — Personale.

### Wahlen. — Nominations. — Nomine.

**Versuchssektion.** Techniker I. Kl.: Lancoud Charles, Bureauchef III. Kl. in Biel.

**Zürich.** Expressbote I. Kl.: Kopp Fritz, Expressbote II. Kl.

**Bern.** Unterbureauchef: Ruflin Adolf, 1. Telegraphist in Zürich. 1. Telegraphist: Keller Hermann, Telegraphist o. b. D. Aufseherin: Frl. Rudolf Anna, Betriebsgehilfin I. Kl. Expressbote I. Kl.: Nussbaumer Walter, Expressbote II. Kl.

**St. Gallen.** Aufseherin: Frl. Früh Hedwig, Betriebsgehilfin I. Kl.

**Luzern.** Aufseherin: Frl. Schnellmann Elise, Betriebsgehilfin I. Kl.

**Genève.** Surveillante: Mlle Gaillard Isaline, dame aide d'exploitation de 1<sup>re</sup> cl.

### Versetzung in den Ruhestand. — Mises à la retraite.

#### Collocamenti a riposo.

**Zürich.** Frl. Götz Bertha, Labhard Frieda und Schmid Klara, Betriebsgehilfinnen I. Kl.

**Basel.** Freiermuth Alois, Linienmonteur. Frl. Brunner Bertha, Betriebsgehilfin I. Kl.

**St. Gallen.** Schoop Konrad, Bureauchef II. Kl. Weibel Wilhelm, Linienmonteur.

**Chur.** Lorez Wilhelm, Telephonbeamter I. Kl.

**Vallorbe.** Glardon Louis, télégraphiste et téléphoniste.

#### Todesfälle. — Décès. — Decessi.

**Basel.** Brodmann Joseph, Vorarbeiter II. Kl.